

***Eiropas Padomes līgumu sērija Nr. 219***

Protokols, ar ko groza Eiropas ainavu konvenciju

Strasbūrā, 01.08.2016.

Eiropas Padomes dalībvalstis un citas Puses Eiropas ainavu konvencijai, kas atvērta parakstīšanai Florencē 2000. gada 20. oktobrī (turpmāk tekstā – Konvencija),

vēloties veicināt Eiropas valstu sadarbību ar valstīm, kas nav Eiropas valstis un kas vēlas īstenot Konvencijas noteikumus,

ir vienojušās par turpmāko.

# 1. pants

Konvencijas nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

“Eiropas Padomes ainavu konvencija”.

# 2. pants

1. Preambulā pēc piektā apsvēruma pievieno šādu jaunu apsvērumu:

“vispārīgi apzinoties ainavas nozīmību pasaules līmenī kā būtisku cilvēka apkārtējās vides sastāvdaļu;”

2. Preambulā pēc sākotnējā divpadsmitā apsvēruma pievieno šādu jaunu apsvērumu (jauns trīspadsmitais apsvērums):

“vēloties dot iespēju valstīm, kas nav Eiropas valstis un kas to vēlas, piemērot Konvencijā formulētās vērtības un principus,”

# 3. pants

Konvencijas 3. panta tekstu aizstāj ar šādu tekstu:

“Šīs konvencijas mērķi ir veicināt ainavu aizsardzību, pārvaldību un plānošanu, kā arī organizēt sadarbību starp Pusēm.”

# 4. pants

Konvencijas 6. panta C. punkta 2. apakšpunktu aizstāj ar šādu tekstu:

“Veicot šīs identifikācijas un novērtēšanas procedūras, pamatojas uz pieredzes un metodoloģijas apmaiņu, ko starp Pusēm organizē starptautiskā līmenī saskaņā ar 8. pantu.”

# 5. pants

Konvencijas III nodaļas nosaukumu aizstāj ar šādu tekstu:

“III nodaļa. Pušu sadarbība”

# 6. pants

Konvencijas 11. panta 1. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“Eiropas Padomes Ainavas balva ir atzinība, ko var piešķirt vietējām vai reģionālām varas iestādēm un to grupām, kuras, lai aizsargātu, pārvaldītu un/vai plānotu ainavas, ir ieviesušas politiku vai pasākumus, kas ir ainavu politikas daļa, kuru izstrādājusi kāda no šīs konvencijas Pusēm, un kas ilgstoši ir bijuši efektīvi, un ko tādēļ var izmantot par piemēru citām Pušu teritoriālajām varas iestādēm. Šo atzinību var piešķirt arī nevalstiskajām organizācijām, kas ir devušas īpaši atzīstamu ieguldījumu ainavu aizsardzībā, pārvaldībā vai plānošanā.”

# 7. pants

Konvencijas 14. panta 1. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“Pēc Konvencijas stāšanās spēkā Eiropas Padomes Ministru komiteja var uzaicināt Eiropas Savienības dalībvalstis un jebkuru valsti, kas nav Eiropas Padomes dalībvalsts, pievienoties Konvencijai, ja to atbalsta ar balsu vairākumu, kā paredzēts Eiropas Padomes Statūtu 20. panta d) punktā, un ar vienbalsīgu to Pušu balsojumu, kuras ir tiesīgas ieņemt vietu Ministru komitejā.”

# 8. pants. Ratifikācija, pieņemšana vai apstiprināšana, stāšanās spēkā

1. Šis protokols ir atvērts ratifikācijai, pieņemšanai vai apstiprināšanai visām Konvencijas Pusēm.

2. Ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas instrumentus deponē Eiropas Padomes ģenerālsekretāram.

3. Šis protokols stājas spēkā tā mēneša pirmajā dienā, kas seko trīs mēnešu periodam pēc dienas, kurā visas Konvencijas Puses ir piekritušas atzīt šo protokolu par saistošu saskaņā ar šā panta noteikumiem.

4. Tomēr šis protokols stājas spēkā, beidzoties divu gadu periodam pēc dienas, kurā tas tika atvērts ratifikācijai, pieņemšanai vai apstiprināšanai, ja vien kāda Konvencijas Puse nepaziņo Eiropas Padomes ģenerālsekretāram, ka tai ir iebildumi pret šā protokola spēkā stāšanos. Tiesības izteikt iebildumus patur tās valstis vai Eiropas Savienības dalībvalstis, kuras bija Konvencijas Puses dienā, kad šis protokols tika atvērts ratifikācijai, pieņemšanai vai apstiprināšanai.

5. Ja šāds iebildums tiek paziņots, šis protokols stājas spēkā tā mēneša pirmajā dienā, kas seko trīs mēnešu periodam pēc dienas, kurā tā Konvencijas Puse, kas ir paziņojusi iebildumu, ir deponējusi tās ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas instrumentu Eiropas Padomes ģenerālsekretāram.

# 9. pants. Paziņojumi

Eiropas Padomes ģenerālsekretārs paziņo Eiropas Padomes dalībvalstīm, jebkurai valstij un Eiropas Savienības dalībvalstīm, kuras ir pievienojušās Konvencijai, par:

a) jebkura ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas instrumenta deponēšanu;

b) šā protokola spēkā stāšanās datumu saskaņā ar 8. pantu;

c) jebkuru citu aktu, paziņojumu vai ziņojumu saistībā ar šo protokolu.

Sagatavots Strasbūrā 2016. gada 15. jūnijā angļu un franču valodā un atvērts ratifikācijai, pieņemšanai vai apstiprināšanai 2016. gada 1. augustā. Abiem tekstiem ir vienāds spēks, un tos deponē vienā eksemplārā Eiropas Padomes arhīvos. Eiropas Padomes ģenerālsekretārs nosūta apliecinātas kopijas visām Eiropas Padomes dalībvalstīm, jebkurai valstij un Eiropas Savienības dalībvalstīm, kuras ir pievienojušās Konvencijai.